



¡Vamos a la Feria!

Die internationale Tourismusmesse Messe in Madrid ist ein beeindruckendes Event, das seit über 40 Jahren jährlich auf dem riesigen Gelände der *Ifema (Institución ferial de Madrid)* stattfindet und hunderttausende Besucher und Aussteller anzieht.

In diesem Kurs schlüpfen die Lernenden in die Rolle von Erasmuspraktikanten, die in einer Reiseagentur in Madrid ihr zweiwöchiges Praktikum absolvieren. In dieser Zeit unterstützen sie die Mitarbeiter bei ihren Vorbereitungen für einen Messegang auf der *fitur* und auch bei der Betreuung des Messestands. Dieser berufliche Kontext dient als Setting, in dem sich praxisorientierte Inhalte vermitteln lassen. Sie lernen, mit Informationen aus Sprachnachrichten umzugehen, Arbeitsanweisungen umzusetzen und zu erteilen, und Produkte zu präsentieren. Handelt es sich um eine Lerngruppe mit Auszubildenden, kommen die Schülerinnen und Schüler konkret mit Prozessen in Berührung, die in ihrem jetzigen beruflichen Alltag eine Rolle spielen. Für Vollzeitschüler und Vollzeitschülerinnen ist es eine praxisnahe Vorbereitung für das spätere Berufsleben.

In diesem Kurs sollen sich die Lernenden Allgemeinwissen zum Thema Messe aneignen und dieses dann bei einem fiktiven Messegang anwenden. Sie sollen die Relevanz von Messeauftritten von Unternehmen erkennen und bestimmte Kriterien für einen gelungenen Messegang kennenlernen.

Ziel dieses Kurses ist es, die Lernenden zu befähigen, einen Messestand zu planen und auszustatten. Sie erfahren, welche Aufgaben vor, während und nach einem Messegang anstehen und lernen entsprechende sprachliche Mittel kennen, um diese Aufgaben entweder als Anweisung zu verstehen oder selbst an jemanden aus dem Team zu delegieren. Der Kurs umfasst 10 Unterrichtsstunden.

Das Niveau des Kurses ist B1, in Teilen B2. Er richtet sich an Auszubildende, die im Berufskolleg in Teilzeitform – besondere Ausbildungsgänge für Abiturientinnen und Abiturienten Bereich Internationales Wirtschaftsmanagement als berufsbezogene Fremdsprache II Spanisch belegen, Schülerinnen und Schüler, die das Berufskolleg Fremdsprachen besuchen (2. Hälfte des 2. Lernjahres), und in Teilen an Schülerinnen und Schüler des beruflichen Gymnasiums im 3. Lernjahr.

Der Kurs ist nicht als Selbstlernkurs gedacht, sondern soll durch die Lehrkraft moderiert und unterstützt werden. Viele der schülerzentrierten H5P-Aktivitäten dienen der Binnendifferenzierung und sollen die Lehrkraft entlasten und Schülern die Möglichkeit geben, auf verschiedenen Niveaus gemeinsam zu lernen. Dabei bildet A das einfachste Niveau und C das anspruchsvollste.

Da der Kurs viele interaktive Aufgaben enthält, empfiehlt sich das Arbeiten mit Tablets oder Laptops. Manche Aufgaben lassen sich am besten mit einem Ipad bearbeiten, z.B. der Werbefilm in Kachel 2. Für binnendifferenziertes Arbeiten mit den Hörverstehensaufgaben wird zu Kopfhörern geraten.

Das Lernthema 1 *Los preparativos* beschäftigt sich inhaltlich mit Basics zur Messe in Madrid, Stand-Ausstattung und Aufgaben rund um den Messegang. Ein erstes Handlungsprodukt dieser Kachel ist die strukturierte Darstellung dieser Themen in einer Mind-Map und einem Handbuch für das Messestandpersonal mit Anweisungen im Imperativ in der Sie-Form.



In Kachel 1.1 *Informarse de la feria* lernen die Schülerinnen und Schüler über ein Erklärvideo die *fitur* kennen und lernen und festigen anschließend mit Hilfe von H5P Aktivitäten den neuen Wortschatz. Ziel ist es, sich auf ein Teammeeting vorzubereiten und dafür ein Übersichtsblatt (*hoja de informe*) zur Messe zu erstellen bzw. auszufüllen. Dieser, wie auch alle anderen Lernschritte, folgen der klassischen Progression im Fremdsprachenunterricht (kognitive Aktivierung, Wortschatzeinführung, Wortschatzumwälzung, freie Wortschatzanwendung). (je nach Lernstandniveau 1-2 Stunden)

Kachel 1.2 *Montar el estand* befasst sich intensiv mit der Ausstattung eines Messestands. Hier ist auch die Kreativität der Lerngruppe gefragt, die selbst einen Stand skizzieren soll, so wie sie es für richtig hält. Ziel der Kachel ist die erfolgreiche Standreservierung durch ein per E-Mail verschicktes Formular. Je nach Lernstand kann nur das Formular ausgefüllt werden, Fortgeschrittene verfassen dazu noch eine formgerechte E-Mail auf einem interaktiven Arbeitsblatt. (je nach Lernstandniveau 1-2 Stunden)

Im letzten Lernschritt in Kachel 1.3 *Prepararse para la exposición* erhalten die Lernenden zunächst Informationen zu Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung eines Messegangs. Je nach Lernstand variieren die Informationen in Länge und Komplexität. Das neue Wissen dient als Kontext für die in diesem Lernschritt eingeführte Grammatik: dem Imperativ in der Sie-Form (*presente de subjuntivo*). Als Handlungsprodukt steht am Ende der Kachel eine Reihe von Post-its für die Mitarbeiter, auf denen ihre Aufgaben in Form von kurzen Anweisungen notiert werden. (je nach Lernstandniveau 2-3 Stunden)

Lernthema 2 *En la feria* ist der Teil des Kurses, in dem der Fokus auf der kommunikativen (und soziokulturellen) Kompetenz der Lerngruppe liegt. Diese Kachel sieht als Handlungsprodukt einen kleinen Werbefilm vor, der sowohl das soziokulturelle Wissen (*tipos de turismo*) mit der grammatikalischen Kompetenz (*Imperativo con Usted*) verknüpft. Empfohlen wird hier vorab Lernschritt 2.2 zu durchlaufen.

In Lernschritt 2.1 *Atender a los visitantes* sind die Schülerinnen und Schüler fiktiv auf der Messe unterwegs, beschreiben Messebesuchern den Weg und helfen bei kleinen Anliegen weiter. In diesem Kontext wird der *Imperativo con pronombres* geübt, und zwar sowohl in der Du- als auch in der Sie-Form. Das Einüben kleiner Dialoge und deren Präsentation bzw. Aufnahme hat zum Ziel, Hemmungen abzubauen und spontan in der Fremdsprache zu interagieren. (je nach Lernstandniveau 1-2 Stunden)

Im letzten Lernschritt 2.2 *Presentar los productos* lernen die Schülerinnen und Schüler verschiedene Tourismusarten kennen. In Kurzvorträgen trainieren sie das freie Sprechen, die Fortgeschrittenen haben die Möglichkeit zwei oder mehrere Arten zu vergleichen. Die Reflexion über eigene Urlaubspräferenzen und Tourismusangebote in Spanien sind Teil der interkulturellen Kompetenz, die in allen Lehrplänen verankert ist. Auch hier übt die Lerngruppe wieder das Selektieren und Strukturieren von Information, um gezielt zu einem Handlungsergebnis zu kommen. In diesem Lernschritt erstellen die Schülerinnen und Schüler eine Broschüre, in der sie einen spanischen Urlaubsort ihrer Wahl in Kombination mit einer Tourismusart bewerben. (je nach Lernstandniveau 2-3 Stunden)

Abschließend werden die vorbereiteten Handlungsprodukte in einem in Gruppen erstellten Portfolio weiterentwickelt und präsentiert. Hier sollen neben Präsentationskompetenz auch die Absprache und



Aufgabenverteilung in Gruppen geübt werden, sowie das gegenseitige Feedback. Die Schülerinnen und Schüler lernen, mit Hilfe von Checklisten ein Projekt erfolgreich abzuschließen.

Lehrplanbezug

Dieser Moove-Kurs richtet sich in erster Linie an **Auszubildende**, die im Berufskolleg in Teilzeitform – besondere Ausbildungsgänge für Abiturientinnen und Abiturienten Bereich Internationales Wirtschaftsmanagement als berufsbezogene Fremdsprache II Spanisch (Niveau B1) belegen mit dem Ziel die Prüfung auf Niveau B2 abzulegen.

Berufsrelevante Inhalte finden sich in allen Lernschritten:

Darstellung des Betriebs und seiner Leistungen (hier: Messe LS 1.1) Gesprächsnotizen und Memos (Aufgaben für das Team LS 1.3), Geschäftskorrespondenz (Standreservierung LS 1.2, Einladung von Kunden zum Messebesuch 1.3), Produkt- und Leistungsbeschreibungen (Messestandbeschreibung LS 1.2, Reiseziele LT 2, LS 2.2), Tätigkeitsbeschreibungen (Aufgaben zur Vorbereitung der Messe LS 1.3, Stand- bzw. Kundenbetreuung LS 2.1), leichte Konversation/Kundengespräche (Umgang mit Anliegen der Messebesucher LS 2.1), Wegbeschreibung (LS 2.1), Präsentationen und Dokumentationen (LT 1)

Auch im **Berufskolleg Fremdsprachen** lässt sich dieser Kurs verorten. Das Thema Messebesuch und das Erstellen von Handlungsprodukten in Form einer/s (Messe-) Präsentation, Video, Podcast, Flyer wird in BP 4.2 aufgeführt.

Außerdem:

- Typische mündliche Kommunikationssituationen im Beruf
- Informationen einholen
- Verstehen und Angabe von Zahlen, Daten, ...
- Nachrichten notieren und weiterleiten
- Smalltalk mit Geschäftspartnern

In Teilen lässt sich dieser Kurs auch im **Beruflichen Gymnasium** (neu einsetzende Fremdsprache) einsetzen. Lernschritt 2.2 (bzw. Lernthema 2) kann unabhängig vom Kurs im 3. Lernjahr eingesetzt werden. Die Informationstexte eignen sich zum Erwerb von soziokulturellem Wissen und können in Form von Werbebroschüren oder Werbefilmen (siehe Beispiel) zu kreativen Handlungsprodukten werden. In BP 6.1 wird das Thema Tourismus in Bezug auf die interkulturelle Kompetenz angeführt. Auch in BP 8.1 kann im Kontext der soziopolitischen Entwicklungen das Thema Tourismus (hier verschiedene Arten von Tourismus, Auswirkungen auf Leben und Umwelt) behandelt werden. (LT 2 und LS 2.2)

Außerdem:

BP 5.4 zusammenhängendes monologisches Sprechen (LS 2.2)

BP 5.7 sprachliche Mittel (*presente de subjuntivo, Imperativo con usted*) (LS 1.3, 2.1)

BP 7.1 Text- und Medienkompetenz (LS 1.1, 1.3, 2.2)



Dramaturgie	Fach Spanisch B1/B2
-------------	------------------------

Sozial- form	Lern- phase	Inhalt und Methode	Material/Lernthema, Lernschritt/ Verlin- kung	Hinweise / Hilfsmittel	
Kursthema: ¡Vamos a la Feria!! Handlungsprodukt: Portfolio und Präsentation für Teammeeting vorbereiten					
	koop	Arbeitsauftrag: Erstellung der Gliederung, Aufteilung der Themen in der Gruppe	Checklisten Feedbackbogen		15
	i	individuelle Erarbeitung eines Portfoliobeitrags; Gestaltung Folien/Plakat	Checkliste Fo- lien/Plakatgestal- tung	individu- elle Be- wertung durch L	90
	koop	Produkte der EA zusammenfügen zu stimmigem Portfolio/Präsentation; gemeinsam Checklisten überprüfen, Präsentation üben; Ablage im Studierendenordner			45
	P	Präsentationen im Plenum; gemeinsame Feedbackrunde		Notenfin- dung durch L	
Lernthema 1: Los preparativos Handlungsprodukt: Mindmap / Handbuch für Messestandpersonal					
	koop	Bildbeschreibung	Bildimpuls		5
	i	Mindmap zum Thema Messe, Messestand und Aufgaben erstellen (Informationen sammeln und strukturieren)	H5P		15
	koop	Vergleichen und ergänzen			5
	i	Handbuch mit Ratschlägen und Anweisungen erstellen (Imperativ in der Sie-Form)			30
	P	Präsentation im Plenum			30
Lernschritt 1.1 Informarse de la feria Handlungsprodukt: Formular ausfüllen					
	P	Bildimpuls	Foto Redemittel		5
	koop	Dialogisches sprechen (Gründe für einen Messebesuch – Aussteller)	Redemittel		10
	P	Erklärvideo	Video		15



	i	Wortschatzarbeit (Dialogkarten, Drag & Drop)	H5P		j* ¹
	i	Formular ausfüllen	Pdf		15
	P	Besprechung im Plenum			5
Lernschritt 1.2 Planificar y reservar el estand Handlungsprodukte: Skizze Messestand, Formular Standreservierung, E-Mail an Veranstalter					
	koop	Impuls Wortwolke	Grafik		2
	i	Wortschatzarbeit	H5P		5
	koop	Messestand ausstatten	AB		10
	P	Skizze des Messestandes präsentieren (alternativ Gallery Walk)			10
	i	Sprachnachricht hören und Formular ausfüllen / E-Mail schreiben	Pdf AB	Kopfhörer Redemittel	20
Lernschritt 1.3 Prepararse para la exposición Handlungsprodukt: Post-its mit Arbeitsaufträgen für das Team					
	koop	Mindmap Vorbereitungen für einen Messe-gang	H5P (Mindmap)		10
	i	Leseverstehen	H5P (Akkordeon)		20
	i	Wortschatzarbeit	H5P (Dialogkarten, Fill in the blanks)		j*
	P	Besprechung der Mindmap im Plenum			5
	i	Grammatik Imperativ in der Sie-Form (<i>presente de subjuntivo</i>): Erklärvideo mit Übungen im Anschluss	H5P (interaktives Buch mit verschiedenen H5P Aktivitäten)	Kopfhörer	j*
	i	Sprachnachricht hören, Post-its beschriften	H5P Drag & Drop Pdf	Kopfhörer	15
	P	Besprechung im Plenum			5
	i	Einladung schreiben	Pdf		15

¹ j* individuell / Hausaufgabe



Lernthema 2: En la feria Handlungsprodukt: Werbefilm					
	i	Persönlichkeitstest	H5P		5
	P	Ergebnisse im Plenum sammeln und diskutieren			5
	koop	Werbefilm mit IMovie erstellen	Beispiel		90
	koop	Präsentation der Filme im Plenum			30
Lernschritt 2.1: Atender a los visitantes Handlungsprodukt: Mini-Dialoge					
	i	Wegbeschreibung	H5P Messeplan	Mikrofon	5
	koop	Wegbeschreibung	H5P Messeplan		10
	i	Grammatik (Imperativ mit Pronomen)	Interaktives Buch mit H5P Aktivitäten		j*
	koop	Mini-Dialoge			20
Lernschritt 2.2: Presentar los productos Handlungsprodukt: Werbebroschüre					
	koop	Bildimpuls; Urlaubspräferenzen	Fotos		10
	i	Tourismusformen kennenlernen, Mindmap erstellen	H5P		30
	koop	Monologe präsentieren/ aufnehmen	H5P	Mikrofon	15
	i	Werbebroschüre erstellen			35
	P	Präsentation im Plenum	Gallery Walk		10